

عربی

۱- گزینه ۴-

مفرد واژه «أبحاث» می‌شود «بَحْث» و بر وزن «فَعْل» است.

مفرد سایر واژگان به ترتیب عبارت است از «خَشَب» «عَلَم» و «قَدَم» و همگی بر وزن «فَعْل» هستند.

(خالد مشیریناهی) (درس دوم - الغُبُورُ الْأَمِينُ - شناخت وزن کلمات - صفحه

۲۵ کتاب درسی) (آسان)

۲- گزینه ۳-

بررسی سایر گزینه‌ها:

«أَمَنَّا»: ایمان آوردیم، ایمان آورده‌ایم (رَدّ، ۱، ۲) [فعل ماضی

است، نه مضارع.] / «أَغْفِرُ لَنَا»: ما را ببخش، ما را ببخش (رَدّ، ۲، ۴)

[اولاً، «أَغْفِرُ» فعل امر است که در «رَدّ، ۲» و «رَدّ، ۴» اشتباه ترجمه شده، ثانیاً:

«لَنَا» در «رَدّ، ۲» ترجمه نشده و «از تو» نیز اضافی است.] / «أَرْحَمْنَا»: به ما

رحم کن (رَدّ، ۲، ۴) [اولاً فعل امر است که در «رَدّ، ۳» اشتباه ترجمه

شده، ثانیاً «بِئْسَ» در «رَدّ، ۲» ترجمه درستی برای «و» نیست.] / «خَيْرُ

الرَّاحِمِينَ»: بهترین (نیکوترین) رحم‌کنندگان (رَدّ، ۱، ۲) [اولاً:

«الرَّاحِمِينَ» جمع است که در «رَدّ، ۱» و «رَدّ، ۲» ترجمه شده، ثانیاً: در «رَدّ، ۱»

جابه‌جا ترجمه شده است.]

(خالد مشیریناهی) (درس چهارم - الصَّبْرُ مِفْتَاحُ الْفَرَجِ - ترجمه - صفحه ۵۶

کتاب درسی) (آسان)

۲- گزینه ۲-

ترجمه عبارت: «... هوا را لطیف می‌گرداند و ما در روزهای گرم زیاد

از آن استفاده می‌کنیم.»

ترجمه گزینه‌ها:

(۱) خراب

(۲) کولر

(۳) شارژر

(۴) سرویس بهداشتی

(خالد مشیریناهی) (درس سوم - جِسْرُ الصَّدَاقَةِ - کلمه و مفهوم - صفحه ۲۸

کتاب درسی) (آسان)

۴- گزینه ۱-

«لِلْمَرَّةِ الْأُولَى» یعنی «برای بار اول (نخست)»، برای اولین بار (نخستین)

«لِلْمَرَّةِ الْوَّاحِدَةِ» یعنی «برای یک بار»]

(خالد مشیریناهی) (درس چهارم - الصَّبْرُ مِفْتَاحُ الْفَرَجِ - ترجمه - ترکیبی)

(متوسط)

۵- گزینه ۲، «أَفْرِقَةَ»: فَرِيق - أَمطار: مَطَر - أَبْحاث: بَحْث - رِيح: رِيح،

(خالد مشیریناهی) (درس چهارم - الصَّبْرُ مِفْتَاحُ الْفَرَجِ - کلمات - صفحه ۵۰

کتاب درسی) (متوسط)

۶- گزینه ۲، ترجمه آیه: «چرا می‌گویید آنچه را که انجام نمی‌دهید؟»

مفهوم این آیه و گزینه ۲، این است که حرف و صحبتی که همراه

عمل نباشد، ارزشی ندارد.

(خالد مشیریناهی) (درس دوم - الغُبُورُ الْأَمِينُ - مفهوم - صفحه ۲۲ کتاب

درسی) (متوسط)

۷- گزینه ۱، ترجمه عبارت: «مادرم به همسر برادرم حسن گفت: به

خانه پدرت ...»

ترجمه گزینه‌ها:

(۱) برگرد (امر أنت)

(۲) برگرد (امر أنت)

(۳) برگشت (ماضی هی)

(۴) برگشت (ماضی هُو)

توجه: طبق ترجمه عبارت و «زوجه» و ضمیر «ک» مشخص می‌شود

که برای جای خالی فعل امر صیغه «مفرد مؤنث مخاطب (أنت)» یعنی

«بازگویی» مناسب است.

(خالد مشیریناهی) (درس سوم - جِسْرُ الصَّدَاقَةِ - قواعد فعل امر، - صفحه ۴۲

کتاب درسی) (متوسط)

۸- گزینه ۳

ترجمه عبارت: «ای زنان! چه چیزی برای شام ...؟»

ترجمه گزینه‌ها:

(۱) می‌پزید (أَتْنَا)

(۲) می‌پزید (أَتْنَم)

(۳) می‌پزید (أَتْنَن)

(۴) می‌پزی (أَنْت)

توجه: با توجه به معنی جمله و با توجه به «النساء» زنان، مشخص می‌

شود برای جای خالی باید فعل مضارع صیغه «جمع مؤنث مخاطب

(أَتْنَن)» بیاید.

(خالد مشیریناهی) (درس اول - مُرَاجَعَةُ دُرُوسِ الصَّفِّ السَّابِقِ وَ الثَّمَانِ - قواعد

فعل مضارع - ترکیبی) (متوسط)

۹- گزینه ۳ - در این گزینه: فعل امر **اِجْلِسُوا** (بپوشید)، که صیغه جمع مذکر (أَنْتُمْ)، است، با **التَّيْنِ** (پسران)، مطابقت دارد و درست است. ✓  
درست

بررسی سایر گزینه ها :

گزینه ۱: **اِجْلِسْ** (بنشینید)، فعل امر صیغه جمع مؤنث (أَنْتُنَّ)، است و با **شباب** (ای جوانان)، مطابقت ندارد و باید **اِجْلِسُوا** (أَنْتُمْ)، باشد. ✗ نادرست

گزینه ۲: **اِسْمَعَا** (بشنوید)، فعل امر صیغه مؤنث (أَنْتُمَا)، است و با **ایاخوانی** (ای برادرانم)، که جمع مذکر است مطابقت ندارد و باید **اِسْمَعُوا** (أَنْتُمْ)، باشد. ✗ نادرست

گزینه ۳: **اِصْنَعِي** (بساز)، فعل امر صیغه مؤنث، است و با **ایاخوانی** (ای برادرانم)، مطابقت ندارد و باید **اِصْنَعُوا** (أَنْتُمْ)، باشد. ✗ نادرست  
(خالد مشیریناهی) (درس سوم و چهارم - قواعد فعل امر، - ترکیبی) (دشوار)

۱۰- گزینه ۴ - در این گزینه، **اُكْتَبْنَا**، اشتباه است و باید **اُكْتَبَا**، باشد.

\* توجه: فعل‌های امر در صیغه مؤنث مخاطب، چه مذکر و چه مؤنث، هر دو بر وزن **افعلنا** می‌آید و **افعلنا** نداریم.

(خالد مشیریناهی) (درس چهارم - **العَبْرُ مَضَاحُ الْفَرَجِ** - قواعد فعل امر، - صفحه ۵۴ کتاب درسی) (دشوار)